

## 持份者參與

通過推動內部及外界持份者的參與，持續改善部門的服務。



## 我們的員工

### 環保培訓

我們重視為員工提供足夠培訓，使他們能有效地執行職務。為使員工的環境管理知識與時並進，我們在二零一八年因應不同目標人員的需要，安排了各式各樣的培訓課程。

課程名稱	日期	參加人數
樹木修剪工作坊(為期兩天)	二零一八年一月	6
有關建造工程中安全及環境罪行	二零一八年二月	7
樹木風險評估訓練課程暨綜合評估 (英國LANTRA認可專業樹木檢查證書)	二零一八年二、三、五及十月	7
知識管理—有關採用本地樹木以綠化都市環境的內部研討會	二零一八年三月	13
樹藝職業安全及健康課程	二零一八年四月	4
石牆樹風險管理研討會	二零一八年四月	11
都市林木與樹木風險評估研討會	二零一八年四月	1
妥善護理樹木研討會	二零一八年五月	13
如何撰寫樹木風險評估報告研討會	二零一八年五月	1
香港的褐根病與塌樹個案研討會	二零一八年五月及六月	10
環境學院—盧偉國議員在立法會工務小組委員會的經驗分享會	二零一八年七月	3
護理樹木設備的操作訓練	二零一八年八月及九月	49
供政府人員報考的國際樹木學會註冊樹藝師重新認證課程—香港樹木支撐系統及個案研究	二零一八年十月	2
碩士論文分享會—樹藝及城市林務學習和研究	二零一八年十月	3
供政府人員報考的國際樹木學會註冊樹藝師重新認證課程—微型鑽探器及聲納探測儀的操作原則	二零一八年十一月	1
樹木管理研討會	二零一八年十一月	4
2018年樹木風險評估及管理訓練課程	二零一八年十一月及十二月	13

## 環保活動

路政署職員康體委員會舉辦了各種的環保活動，讓員工及其家屬一起享受大自然的樂趣，藉此推廣工作與生活平衡。



## 環保建議

我們通過下列不同途徑提供環保建議，以加強員工的環保意識：

- 以電子郵件及內聯網，定期傳閱與環保有關的部門指引；
- 張貼海報，提倡善用資源及辦公室環保管理；
- 透過員工建議書計劃等平台，邀請員工對辦公室的環保管理提出建議；以及
- 由何文田政府合署大廈管理處舉辦回收舊利是封、月餅 / 糖果空盒等活動，把環保辦公室的概念延伸至日常生活。

## 志願服務及慈善活動

路政署員工及其家屬閒暇常積極參與志願服務及慈善活動，回饋社會。年內，路政署義工服務隊連同不同團體，參與了多項志願服務。



參與「植樹日2018」



探訪特殊兒童護理中心



探訪護老院舍



參與「零食回收2018」



參與籌款活動



參與「水足印定向2018」



參與「香港西九龍站種植活動」



參與「友·導向師友計劃」



### 因應員工意見調查結果而推出的優化措施

路政署由二零一四年開始進行員工意見調查，有系統地收集員工意見及建議，以達致持續改善的目標。這項調查使本署得以(i)就員工對各工作範疇的滿意度及對路政署作為關懷機構的看法，取得全面的評估分析；(ii)就人力資源管理各方面及路政署的使命與願景，收集員工的意見及看法；以及(iii)找出提升整體員工滿意度的重要工作範疇，並按工作範疇的相對重要性，制定工作計劃的優次。

二零一八年，我們繼續因應員工意見調查的結果，推出多項優化措施，當中包括舉辦團隊建立的活動及度身訂造的培訓課程，以提升工作士氣，改善人際關係，加強同事之間的合作精神；以及在何文田政府合署更換鮮風櫃及進行定期的室內空氣質素檢定。



團隊建立的活動及度身訂造的培訓課程



更換鮮風櫃



進行定期的室內空氣質素檢定

# 業界

## 與其他機構合辦環保培訓

為推廣良好的環保措施，並培養有關環境管理的學習文化，路政署與中華電力有限公司、香港鐵路有限公司、土木工程拓展署、環境保護署、職業訓練局及香港工程師學會合作，在二零一八年九月二十八日假香港知專設計學院VTC綜藝館舉行「2018安健環研討會」。研討會的主題為「各界齊心•創新安健環」，與會者包括建造專業人士、督導人員、年青工程師及建造業學生，而諸位講者的分享環節涵蓋安全、健康及環保知識各個範疇，與會者獲益良多。



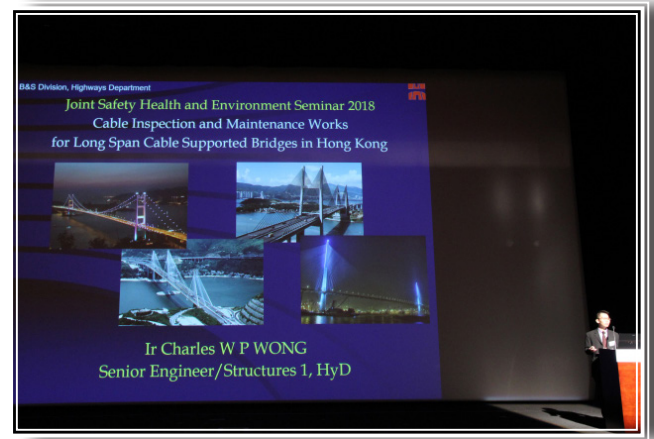
「2018安健環研討會」講者及各主辦機構代表

各主辦機構的講者就以下課題，分享了一些個人經驗和良好措施：(i)檢視在廣告板及有蓋行人道利用高效能太陽能板發電；(ii)採用「新工程合約NEC3」模式加強安全合作；(iii)土木工程拓展署合約採用的創新安全措施；(iv)通過社區合作和參與，推廣安全乘搭港鐵；(v)合力預防環境問題—填海工程的環境監察和評審；(vi)香港多條大跨度懸索橋的纜索檢查及維修工作；以及(vii)通過合作與溝通，優化安全方面的設計。



持份者參與

青馬大橋一九九七年通車至今，吊索的油漆防護處理的設計壽命即將屆滿。有見及此，大橋吊索必須大規模重塗油漆，加強防護，確保吊索耐用且結構完整。相關工作需沿着交通繁忙的公路上方位置進行，因此必須在照明、指示及防護系統方面作審慎規劃，並落實適當的預防措施，以保障工人和公眾的安全與健康。在「2018安健環研討會」中，路政署代表跟與會者分享了他們在進行上述工作期間所面對的挑戰和所得的經驗。



路政署代表闡述的課題  
「香港多條大跨度懸索橋的  
纜索檢查及維修工作」

在建築工地推廣環保運動

為了不斷提升工地的環保表現，我們鼓勵並支持建築承建商參與不同的環保推廣計劃和活動，包括「香港環境卓越大獎」及「建造業議會可持續建築大獎」。

廣受各界認可的「香港環境卓越大獎」由環境保護運動委員會聯同環保署及其他機構合辦，頒發的獎項包括「減廢標誌」及「節能標誌」，對象是那些在機構內竭力採取措施以減廢和節能的承建商，藉此表揚他們出色的表現。二零一八年，合約編號HY/2009/19獲頒屬最高級的「卓越級別」的「減廢標誌」及「節能標誌」，並獲頒「香港綠色機構」證書。此外，我們有3份合約(編號HY/2010/08、HY/2013/12及08/HY/2013)獲頒「良好級別」的「減廢標誌」，而合約編號HY/2014/09則在組別獎項中獲得優異獎。



合約編號HY/2014/09獲得「香港環境卓越大獎」優異獎

建造業議會一直以積極主動的態度，作業界的溝通平台，向建造業機構及從業員推廣可持續建築。為此，建造業議會在二零一八年舉辦了首屆「可持續建築大獎」，表揚建造業機構及從業員(特別是年青一代)所提出的可持續建築良好作業模式，並推動香港可持續建築的不斷進步。合約編號HY/2012/07及HY/2012/08分別獲得「建造業議會可持續建築大獎」金獎及優異獎，表揚相關承建商在建造業內採取最佳可持續建築作業模式的成就與承擔。



合約編號HY/2012/07獲得  
「建造業議會可持續建築大獎」金獎

## 一般公眾

二零一八年，本署繼續舉辦各式各樣的活動，致力與公眾保持密切溝通。我們希望通過這些活動，加強鄰里關係，向公眾公布工程項目詳情，分享技術知識，並收集意見，務求不斷進步。

## 社區外展



與區議會成員合作，為小學生舉辦植樹日



與區議會成員合作，為小學生舉辦「青年工程師」活動



到學校為同學舉辦講座



與香港明建會合力安排戶外活動



協助提供社區免費中醫診療服務



在油麻地玉器小販市場舉辦活動，同慶中秋



參與賣旗日慈善籌款活動



探訪護老院舍



### 10年Plus「同心展關懷」標誌

我們一直鼎力支持履行企業社會責任，在二零一八至一九年度獲頒『10年Plus「同心展關懷」標誌』。

這個由香港社會服務聯會頒發的獎項，肯定了本署多年來為「關懷社區」、「關懷員工」及「關懷環境」而作出的努力。



二零一八至一九年度『10年Plus「同心展關懷」標誌』獎狀



## 公眾諮詢



社區聯絡小組會議



諮詢區議會



諮詢區議員



巡迴展覽



2018 國際環保博覽



2018 香港科學節

## 與外界團體聯繫



英國政府的基建及項目管理局  
副行政總裁參觀工地



政務司司長實地探訪



工程界社促會參觀工地



香港工程師學會參觀工地



香港工程監督學會參觀工地



英國特許公路及運輸學會(香港分會)參觀工地



材料礦物及採礦學會(香港分會)參觀工地



加拿大土木工程學會(香港分會)參觀工地



香港科技大學參觀工地



「港珠澳大橋設計與建造的挑戰」研討會



香港國際旅遊論壇有關港珠澳大橋的演講



廣深港高速鐵路香港段開通儀式

工程通訊

Highways Department  
The Government of the Hong Kong  
Special Administrative Region  
香港特別行政區政府路政處

中環及灣仔繞道和東區走廊連接路  
Central - Wan Chai Bypass and  
Island Eastern Corridor Link

NEWSLETTER  
ISSUE No. 28  
第28期  
通訊  
2018年12月  
Dec 2018

項目管理: 路政處 工程師: 艾美泰有限公司 Project Management: Highways Department Consulting Engineer: AECOM Asia CP/BE

繞道為香港帶來的效益  
The Benefits Gained to Hong Kong by CWB

中環及灣仔繞道和東區走廊連接路(下稱「繞道」)即將開通。繞道將強化港島北岸的交通網絡,提升生活環境的質素,為港島北岸帶來新氣象,令開通繞道為大眾車流所帶來的效益。

The Central - Wan Chai Bypass and Island Eastern Corridor Link (CWB) will soon be commissioned. It will strengthen the transportation network of the northern shore of the Hong Kong Island and uplift the quality of living environment, bringing a refreshing outlook to the northern shore of Hong Kong Island. In this issue, we will present to you the benefits of the CWB.

2017  
3月東區走廊大樓平頂  
Topsoiling of East West Corridor Building in March

8月繞道開通典禮  
Commissioning of CWB  
held in August

中環灣仔繞道和東區走廊連接路

中九龍幹線  
Central Kowloon Route

通訊 30  
Newsletter  
第三十期  
Issue No. 30  
二零一八年五月  
May 2018

第三十期中九龍幹線通訊  
Issue No. 30 - Central Kowloon Route (CKR) Newsletter

中九龍幹線  
Agreement of Central Kowloon Route

中九龍幹線建造工程  
已經全面開展

Construction of Central Kowloon Route Commenced

立法財務委員會於2017年10月20日批准撥款中九龍幹線的4.23億元撥款申請。目前路政處已批出三份中九龍幹線工程合約,包括何文田段、西區段及東區段。合約總值約為一百二十億元。建造工程已於2017年12月展開,預計於2025年完成。

The Finance Committee of Legislative Council approved the funding application of 423 million for the construction of Central Kowloon Route (CKR) on 20 October 2017. Since then, the Highways Department has awarded three contracts for construction works in Ho Man Tin Access Shaft, Kai Tak West and Yau Ma Tei East, with a total value of about 12 billion. The construction works commenced in December 2017 for commissioning in 2025.

全長4.7公里的中央九龍幹線,包括一條長約3.9公里的雙線、兩層雙線三線分車道設計,連接九龍的維多利亞港東區及東九龍的啟德發展區及九龍灣發展區。中九龍幹線不但有效舒緩現時中九龍東區及西區的交通擠塞情況,更能滿足未來發展計劃帶來的交通需求,並可加強各區之間的聯繫。中九龍幹線開通後,預計在繁忙時間取道幹線來往西九龍及九龍東的車程約為5分鐘,與沒有幹線的情況比較節省約25分鐘。

CKR is a 4.7km long dual 3-lane trunk road, including a 3.9km long tunnel connecting Yau Ma Tei Interchange in West Kowloon to the road network of Kai Tak Development Area and Kowloon Bay in East Kowloon. CKR will not only help relieve traffic congestion currently experienced on major east-west corridors across Central Kowloon but also meet future traffic demands of planned developments, enhancing linkages between districts. Upon the commissioning of CKR, the journey time between West Kowloon and Kowloon Bay via CKR will take about 5 minutes, resulting in a saving of about 25 minutes compared to the situation without CKR.

我們亦藉興建中九龍幹線及改善附近的環境,中九龍幹線將為西區出口路興建一個約20,000平方米(相當於3個標準足球場)的觀景平台,及在九龍城碼頭公共運輸交匯處對面興建約160米及闊40米的海濱長廊,提供多用途的休憩及康樂設施,如緩跑徑及單車徑。中九龍幹線工程包括種植約1,800棵樹和85,000棵灌木,覆蓋約共54,000平方米的綠地,在改善環境之餘亦能增加綠化。中九龍幹線工程項目不但符合《環境影響評估條例》的要求,並會令該地區內的1,600個住宅單位受惠,其中包括約700戶綠化花園的單位,相比沒有中九龍幹線的情況,他們的綠化環境將會增加最多達10分貝(A)及平均達3分貝(A)。

We will make use of the opportunity of constructing CKR to improve the surrounding environment through greening and landscaping. A landscaped deck of about 20,000 m<sup>2</sup> (i.e. equivalent to about 3 football-size soccer pitches) will be constructed at the western terminal portal of the CKR tunnel, which is approximately 160m long and 40m wide waterfront promenade will be constructed fronting the Kowloon City Ferry Pier Public Transport Interchange to provide multi-functional amenity and recreational facilities such as jogging trail and pavilion. The project will include planting of about 1,800 trees and 85,000 shrubs, covering a total of about 54,000 m<sup>2</sup> of planting area. With the implementation of the mitigation measures recommended in the Environmental Impact Assessment report, the CKR not only complies with the statutory requirements in the Environmental Impact Assessment Ordinance, but will also benefit about 1,600 dwellings in Yau Ma Tei, including around 700 dwellings of the Prosperous Garden. Their noise level will be reduced up to 10 dB(A) and 3 dB(A) on average as compared with the scenario without the CKR.

\* 此份通訊的編者為「香港路政處」編輯組。  
This newsletter is compiled and edited by the "Highways Department" editorial team.  
\* 此份通訊的編者為「香港路政處」編輯組。此份通訊的編者為「香港路政處」編輯組。此份通訊的編者為「香港路政處」編輯組。  
This newsletter is compiled and edited by the "Highways Department" editorial team. This newsletter is compiled and edited by the "Highways Department" editorial team. This newsletter is compiled and edited by the "Highways Department" editorial team.

中九龍幹線

港珠澳大橋  
及香港相關工程項目  
13  
2018年8月  
Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge  
NEWSLETTER  
2018-AUG  
and Related Hong Kong Projects

工程特稿 FOCUS ARTICLE

港珠澳大橋主橋工程  
的回顧及總結  
REVIEW AND SUMMARY OF  
THE HZMB MAIN BRIDGE

港珠澳大橋主橋自2017年6月全線貫通後,工程團隊一直努力推進餘下工程,以期達成具備通車條件的目標。隨著大橋主橋工程在2017年12月31日舉行全線亮燈儀式及於2018年2月6日完成了完工驗收會議後,港珠澳大橋主橋工程亦標誌著基本具備通車條件。

With the completion of connecting the whole HZMB Main Bridge in June 2017, the project team had since been striving to complete the final remaining works of the project, with an aim to achieving the target for commissioning readiness. A lighting switch-on ceremony was held on 31 December 2017 followed by the hand-over meeting on 6 February 2018 marking the milestone that signified the HZMB Main Bridge was ready for commissioning.

港珠澳大橋主橋工程自開工以來,工程團隊面對不同的挑戰及技術困難,當中包括克服沉管隧道管節和縱橫接頭的浮運及安裝,以及兩條斜拉橋的鋼索吊裝等。雖然如此,工程團隊亦盡全力精確的處理,並對對標的施工方案帶來克服種種困難。另一方面,大橋橋樑段亦研發及採用最新的優質材料及組裝技術,以提升路面的耐久性及施工速度。

Ever since the commencement of construction of the HZMB Main Bridge, the project team had faced with various challenges and technical difficulties including the transportation and installation of tunnel segments, final connection of the subsea tunnel and the lifting and installation of steel towers of the two cable-stayed bridges. Nevertheless, the project team continuously exercised due diligence and devised workable plans to overcome all these issues. On the other hand, this project had developed advanced new technology and bituminous materials for road paving to enhance its durability and construction efficiency.

當設計壽命為120年的大橋在開通營運時,將會成為世界最長的橋樑跨海組合,連接珠江口東部及西部。

The bridge with a design life span of 120 years, when in operation, will become the world's longest bridge cum tunnel sea-span linking the east and west of the Pearl River Estuary.

港珠澳大橋主橋亮燈儀式 (九洲航運橋, 攝於2017年12月)  
Lighting switch-on ceremony for the HZMB Main Bridge (Juzhou Channel Bridge, taken in December 2017)

港珠澳大橋主橋亮燈儀式 (青州航運橋, 攝於2017年12月)  
Lighting switch-on ceremony for the HZMB Main Bridge (Qingzhou Channel Bridge, taken in December 2017)

港珠澳大橋及香港相關工程項目

Highways Department  
香港路政處  
www.hkwd.gov.hk

簡訊 Newsletter  
Issue 26  
October 2018

合約編號 Contract No.: HY/2012/06  
粉嶺公路擴闊工程—泰亨至和合石交匯處  
Widening of Fanling Highway—Tai Hang to Wo Hop Shek Interchange

歡迎參閱第二十六期簡訊。此期簡訊包含二期合約的進行中的工程,已完成的工程及未來數月將會進行的工程。如果您對本簡訊或相關工程有任何意見,歡迎聯絡我們。

Welcome to the 26th Issue of Newsletter. This Newsletter covers the works in progress, completed construction works and works in the coming months of the contract in Stage 2. If you have any suggestions on the Newsletter or the construction works, you are welcome to contact us.

工程特稿 Works Feature Highlight

地下公用設施的改道工程  
為配合粉嶺公路的擴闊工程,現有的地下公用設施有必要遷移及重新鋪設於重置後的大西支路的人行路或行車路面下。當中包括中電的電力電纜、電訊及互聯網公司的通訊電纜、煤氣管道、道路雨水管道、污水管道和食水管道。遷移這些地下公用設施對於粉嶺公路擴闊工程至關重要。其中,粉嶺公路北行線的擬建隔音屏障隔開中電的電力電纜及電訊公司的通訊電纜的現有位置重疊,工程人員必須先行為電纜進行改道,以騰出地下工作空間建造隔音屏障。為遷移現有公用設施,工程人員必須沿大西支路實施合適的臨時行人及交通改道措施。此外,由於行人路和路綫的寬度有限,工程人員必須在相對狹窄的工作空間鋪設新的公用設施,增加鋪設工程的難度。工程挑戰還包括與不同的公用事業機構協調他們特別的施工要求和程序,並安排合適的施工程序以便各公用事業機構可在有限的時間及空間內順利完成相關的管道鋪設工程。

To facilitate the widening of Fanling Highway, the existing underground public utilities including CLP power supply cables, telecommunication and internet providers' cables, gas mains, road drainage, sewage pipes and water mains, have to be relocated and re-provided underneath the footpath or the road pavement of the realigned Tai Wo Service Road West.

The relocation of these underground public utilities is of utmost importance. In particular, the location of proposed noise barrier structures along Fanling Highway northbound overlaps with the alignment of existing CLP power supply cables. The project team must carry out diversion of these cables in advance in order to spare underground working space for the construction of noise barriers. To relocate the existing public utilities, the project team must implement appropriate temporary pedestrian and traffic arrangements along Tai Wo Service Road West. Apart from this, in view of the limited widths of the footpath and verge area, the project team must relocate the new public utilities in the comparatively narrow working space which increases difficulties in duct laying works. The challenges of the construction works also include coordination of specific construction requirements and procedures of different public utility companies, and arranging suitable works sequences amongst the utility companies for satisfactory completion of the relevant duct laying works within the limited time and space available.

地下公用設施的改道工程  
Diversion Works of Underground Public Utilities

粉嶺公路擴闊工程—泰亨至和合石交匯處

工程網站

中九龍幹線

<http://www.ckr-hyd.hk/home/index.html>

西貢公路改善工程第一期—清水灣道至匡湖居

<http://www.hy201416.com.hk/>

港珠澳大橋及香港相關工程

<http://hzmb.hk/eng/index.html>

西九龍填海發展的道路改善工程

[http://www.hy-201317.hk/Main\\_ENG.html](http://www.hy-201317.hk/Main_ENG.html)

中環灣仔繞道和東區走廊連接路

<http://www.cwb-hyd.hk/en/>

廣深港高速鐵路香港段

(此網站已在二零一八年九月廣深港高速鐵路香港段通車後停用)

### 客戶滿意程度調查2017

我們每兩年進行一次客戶滿意程度調查，以電話調查及客戶聯絡小組討論方式進行市場研究，以了解公眾對本署服務的滿意程度，從而取得有用參考資料以改善本署的服務，以及策劃未來的溝通策略。

最近一次客戶滿意程度調查在二零一七年年底進行，一如以往是以了解公眾對本署服務的滿意程度為目標。電話意見調查結果於二零一八年年初公布，顯示有83%公眾人士對部門的整體服務評級為「大致 / 非常滿意」。我們亦為這次調查安排客戶聯絡小組進行了幾次討論會，以定質研究方式收集公眾對服務承諾項目的意見。透過這個開放及互動的溝通平台，小組成員就本署的服務承諾項目表達了深入的意見，有助我們了解成員對本署表現的看法及關注。

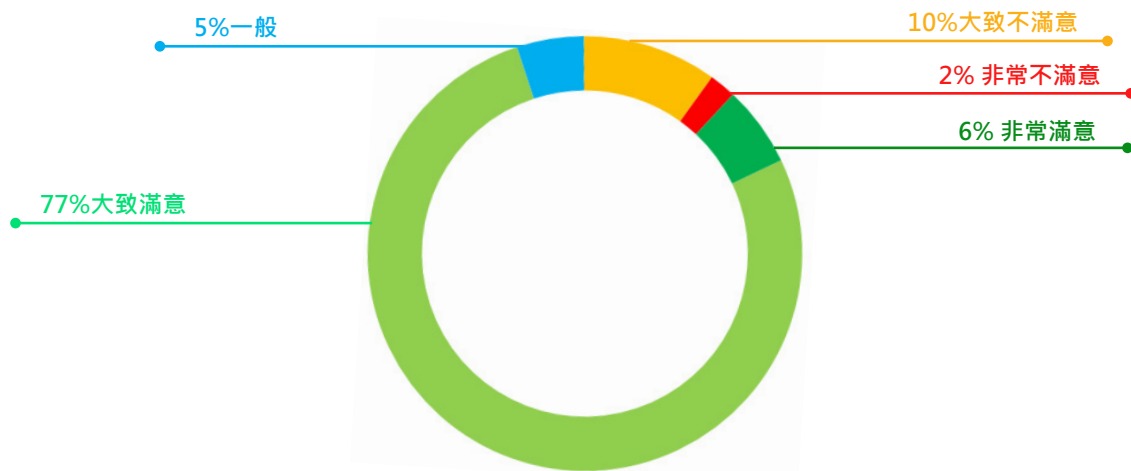
客戶滿意程度調查的結果為本署全面評估服務承諾提供了重要的參考，有助我們考慮應採取的跟進行動，以進一步提升整體表現和公眾對本署服務的認同。



客戶滿意程度調查2017



客戶聯絡小組



客戶滿意程度調查2017的電話調查結果